

Distrito Escolar de Nyack

Guía de Aprendizaje Remoto Para Padres

2020



Contribuyentes:

Dr. James Montesano, Superintendente de Escuelas
Dr. Winsome Gregory, Superintendente Asistente de Currículo e Instrucción
Sra. Gloria Menoutis, Ejecutiva de Negocios Escolares
Sra. Audrey Cabell, Directora de Inglés como Nuevo Idioma y Educación Bilingüe
Ms. Lorraine Longing, Directora de Orientación
Sr. Leo Macías, Director de Servicios de Educación Especial y Personal del Alumno
Sr. Joe Sigillo, Director de Educación Física, Salud, Bienestar y Atletismo
Sra. Darleen Nicolosi, Directora de Tecnología e Innovación
Ms. Lisa Mininger Retallack, Relaciones Públicas y Comunicaciones del Distrito
Sra. Ellen Rechenberger, Principal de Escuela Elemental Liberty
Sr. Joe Mercora, Principal de Escuela Elemental Upper Nyack
Sra. Lucrisha Addison-Harris, Principal de Escuela Elemental Valley Cottage
Sr. David Johnson, Principal de Nyack Middle School
Sra. Nicole Saieva, Principal de Nyack High School
Ms. Lucia Pichardo, Subdirectora, Nyack High School

INFORMACIÓN GENERAL

Este documento contiene información importante para que utilicen nuestros padres, tutores y la comunidad escolar mientras nos esforzamos por hacer todo lo posible para involucrar a nuestros estudiantes en experiencias de aprendizaje significativas durante el cierre de las escuelas a causa del COVID-19. Nuestro personal y la administración han estado trabajando arduamente para ajustar nuestras prácticas de enseñanza de los métodos tradicionales a una plataforma virtual muy nueva y no probada.

Apreciamos profundamente el alto nivel de profesionalismo demostrado por nuestro personal para brindar instrucción de calidad en estos momentos tan difíciles. Las inversiones de nuestro Distrito en tecnología, desarrollo profesional e instrucción con tecnología nos han colocado en una posición ventajosa para llevar a cabo este nuevo modelo de educación. Le pedimos su paciencia al enfrentar esta tarea increíblemente desafiante. Sin duda habrá errores y resultados no deseados, sin embargo, estamos seguros de que todos trabajaremos juntos, y nuestros estudiantes continuarán obteniendo logros académicos.

Tenga en cuenta que seguimos recibiendo actualizaciones y nueva información de funcionarios estatales y federales relacionados con temas de educación pública. Estamos operando dentro de un ambiente dinámico y anticipamos revisiones a este documento. Continuaremos actualizando nuestra comunidad escolar a medida que tengamos nueva información disponible.

Calendario

Mantener un horario de aprendizaje regular durante este período de cierre de las escuelas es muy importante para la salud y el bienestar de los estudiantes y la continuidad del aprendizaje. Mantener un horario de aprendizaje regular también ayudará cuando reabran las escuelas. Por lo tanto, los estudiantes deben seguir el horario al que están acostumbrados o el nuevo horario diario desarrollado y enumerado en la página de clase de su maestro.

- El tiempo escolar de su hijo será una combinación de lecciones (**instrucción directa**) ofrecidas por el maestro, a través de video o videoconferencia en tiempo real y **actividades independientes** para reforzar el aprendizaje y / o **instrucciones indirectas** .
- **Cualquier video o conferencia que pueda ocurrir no debe copiarse, manipularse, ni difundirse de ninguna manera** (por ejemplo, publicar un video que un maestro hizo en las redes sociales).

- **Se sigue el protocolo de Exclusión Voluntaria de Medios del Distrito durante todo el cierre de esta escuela.** Si colocó a su hijo en la lista de ***Exclusión Voluntaria de Medios*** para el año escolar 2019/20 y, por lo tanto, no ha dado permiso a los padres para que sus hijos se incluyan en el intercambio de fotos, sus hijos aún podrán participar en videoconferencia en tiempo real, actividades de sala de clase o conferencias. En esta situación, los maestros activarán las herramientas necesarias para evitar que la imagen de sus hijos se vea en el aula virtual (por ejemplo, Zoom).
- Para no abrumar a los estudiantes con las transiciones, hemos recomendado que no se realicen más de 2 actividades / tareas por día dentro de una *materia o curso* en los grados primarios. A nivel de secundaria “middle school” y superior “high school”, hemos recomendado que las tareas se vencen varios días después de ser asignadas. Las lecciones diarias y actividades independientes estarán disponibles cada mañana a las 8:30 a.m. en la página de la clase de Google del maestro y a través de Schoology.
- Los maestros de ciertas clases/áreas especiales se conectarán en línea coordinando al menos una clase/área especial (arte, música, para los grados 2-5, Educación Física) cada día en sus planes de lecciones. Alentamos a las familias a que también desarrollen descansos frecuentes para su bienestar.
- Los maestros supervisarán el progreso de los estudiantes para garantizar la participación y el registro con los estudiantes si tienen dificultades o no están participando.

ENTREGA DE ASIGNACIONES E INSTRUCCIONES

Maestros de K-12: además de una revisión de las lecciones pasadas, los maestros presentarán nuevos conceptos a partir del 1ro de abril de 2020. La instrucción de los maestros se enfocará en el currículo del plan de estudios establecido por el Distrito, que ya está implementado. Los maestros compartirán regularmente las tareas y la instrucción con los estudiantes y / o las familias de los estudiantes, según corresponda. Las actividades de aprendizaje pueden incluir videos, tutoriales, sitios web y tareas, que estarán disponibles y publicadas para los estudiantes a través de E-Chalk, Google classroom y / o Schoology.

Los servicios de educación especial y servicios relacionados se seguirán brindando a los estudiantes en la mayor medida posible.

Maestros de consulta directa: los maestros consultores modificarán los planes y actividades de los maestros de educación general de acuerdo con el IEP de cada estudiante. Esto ocurrirá sólo para las áreas de necesidad, como se describe en su IEP, para el maestro consultor directo. Los maestros ofrecerán sugerencias sobre cómo

completar las actividades para el área de contenido de necesidad y qué adaptaciones y modificaciones apropiadas deben utilizarse según el IEP de los estudiantes.

Clase especial (autónomo): los maestros de clase especial continuarán proporcionando contenido modificado en el área de necesidad para sus estudiantes en su clase especial a través del aprendizaje a distancia. Los profesores ofrecerán sugerencias sobre cómo completar las actividades para el área de contenido de necesidad y qué adaptaciones y modificaciones apropiadas deben ser utilizadas para apoyar el aprendizaje de habilidades para los estudiantes según su IEP.

Proveedores de servicios relacionados: actualmente, cada proveedor tiene recursos para que los padres los utilicen mientras están en casa. En el futuro, se proporcionarán los servicios mandatorios en la medida que sea posible, utilizando una plataforma como Zoom.

Servicios de habla y lenguaje: los terapeutas del habla proporcionarán actividades de aprendizaje a distancia para involucrar a los estudiantes en una variedad de formas de desarrollar sus habilidades en relación con sus objetivos y necesidades del IEP determinados en los niveles actuales de rendimiento.

Servicios de terapia ocupacional: los terapeutas ocupacionales proporcionarán actividades de aprendizaje a distancia para involucrar a los estudiantes en una variedad de formas de desarrollar sus habilidades en relación con sus objetivos y necesidades del IEP determinados en los niveles actuales de desempeño.

Servicios de fisioterapia: los fisioterapeutas proporcionarán actividades de aprendizaje a distancia para involucrar a los estudiantes en una variedad de formas de desarrollar sus habilidades en relación con sus objetivos y necesidades del IEP determinados en los niveles actuales de rendimiento.

Servicios de audición : los maestros de personas con problemas de audición proporcionarán actividades de aprendizaje a distancia para involucrar a los estudiantes en una variedad de formas de desarrollar sus habilidades en relación con sus objetivos y necesidades del IEP determinados en los niveles actuales de rendimiento. La consulta con los maestros de Educación General / Educación Especial también se realizará según sea necesario para apoyar el acceso al plan de estudios.

Asesoramiento / psicológico: los asesores proporcionarán actividades de aprendizaje a distancia para involucrar y promover habilidades en las áreas de desarrollo social, emocional y de conducta en relación con sus objetivos de IEP y necesidades de servicios determinados en los niveles actuales de rendimiento. Se pueden proporcionar consultas y actividades indirectas a los padres para apoyar el aprendizaje a distancia.

Sección 504 - Los maestros continuarán siguiendo las adaptaciones y modificaciones de la Sección 504 para los estudiantes que seguirán siendo vigentes durante el aprendizaje a distancia.

Reuniones CSE / 504 : el proceso de revisión anual de CSE continuará. Las reuniones se llevarán a cabo a través de Zoom. Los maestros deben hacer todo lo posible para mantener el horario propuesto. Si hay un problema, el maestro se comunicará con el director del CSE o el administrador del caso. Tenga en cuenta que las reuniones de CSE que requieren pruebas iniciales, revisiones de programas y reevaluaciones se pospondrán hasta que los proveedores tengan la capacidad de evaluar al niño.

INGLÉS COMO NUEVA LENGUA (ENL) Y EDUCACIÓN BILINGÜE

El Departamento de ENL / Bilingüe utilizará varias plataformas digitales / virtuales y herramientas de instrucción asistidas por computadora para continuar brindando la educación ejemplar de alta calidad que siempre hemos ofrecido a nuestros estudiantes. Todos los miembros del departamento planificarán en colaboración con los maestros y especialistas en educación general para asegurar que los estudiantes de inglés reciban los 154 minutos de instrucción requeridos en una atmósfera de aprendizaje virtual óptimo.

Se organizará lecciones para apoyar las necesidades de los estudiantes y se proporcionarán materiales bilingües según sea necesario. Las clases de ENL y de educación general co-enseñadas aún serán co-enseñadas virtualmente.

La comunicación es importante y crítica . La Sra. Audrey Cabbell, Directora de ENL y Educación Bilingüe está disponible para responder cualquier pregunta. Puede comunicarse con ella en acabbell@nyackschools.org o al 845-353-7032. **Se habla español.**

EDUCACIÓN FÍSICA Y SALUD

Los maestros de Educación Física y Salud publicarán lecciones en sus sitios de Google Classroom para ayudar a los estudiantes y sus familias a mantener un estilo de vida saludable durante este cierre. Las lecciones contienen varios beneficios, incluida la actividad física, que es fundamental para mantener un estilo de vida saludable durante el cierre de la escuela a largo plazo. Alentamos a los padres / tutores a unirse a sus hijos y participar en las lecciones. Ahora más que nunca, mantenerse físicamente activo es vital. Los beneficios del ejercicio incluido en las lecciones son:

- Asistencia para mejorar el rendimiento académico
- Autoestima mejorada

- Reducir el riesgo de depresión y los efectos del estrés
- Mejorar la calidad de vida en general

APOYO DE CONSEJERÍA / ACTIVIDADES DE APRENDIZAJE SOCIO EMOCIONAL

La salud y el bienestar de nuestros estudiantes sigue siendo una prioridad. Los Consejeros de Orientación, Trabajadores Sociales y Psicólogos escolares permanecen disponibles para estudiantes y familias durante este tiempo. Los niños de todas las edades pueden sentir un aumento del estrés y la ansiedad en tiempos de incertidumbre. El departamento de orientación publicará actividades de atención plena y videos SEL que se pueden usar en casa. Visite las páginas web del Departamento de Orientación para obtener recursos y apoyo SEL durante el cierre de la escuela debido a COVID-19.

- Para ver la página de las escuelas elementales, haga clic aquí: [Página de orientación escuelas elementales](#)
- Para ver la página de la escuela intermedia, haga clic aquí: [Página de orientación de la escuela intermedia](#)
- Para ver la página de la escuela superior, haga clic aquí: [Página de orientación de la escuela superior](#)

No dude en comunicarse con el consejero vocacional “guidance counselor” de su hijo para obtener recursos o si su hijo necesita apoyo adicional. Es importante buscar apoyo durante esta interrupción a lo que fuese nuestras rutinas diarias. Consulte con nosotros a menudo utilizando lo siguiente:

- Jon Hogg, VCE y UN Elementary: jhogg@nyackschools.org
- Marina Gomez, Liberty y UN Elementary: mgomez@nyackschools.org
- Edgar Lambert, Nyack Middle School de 6° grado: elambert@nyackschools.org
- Liz Battista, Nyack Middle School de 7° grado: lbattista@nyackschools.org
- Francesca Falvo, Nyack Middle School de 8° grado: ffalvo@nyackschools.org
- Maggie Gershonovitz, Nyack High School: mgershonovitz@nyackschools.org
- Tara Heinemann, High School: theinemann@nyackschools.org
- Sean Cavanagh, High School: scavanagh@nyackschools.org
- Alejandro Peña, Bilingüe High School: apena@nyackschools.org
- Diana Wright, High School: dwright@nyackschools.org
- Dornzella Milligan, Coordinadora de Prevención y Servicios de Apoyo Estudiantil: dmilligan@nyackschools.org
- Lorraine Longing: Directora de Orientación K - 12: llonging@nyackschools.org

ACCESO TECNOLÓGICO

Los estudiantes utilizarán plataformas tecnológicas apropiadas para su edad y diseñadas para conectar a estudiantes y maestros de cada grado para permitir que los objetivos de aprendizaje se comuniquen a los estudiantes con cada lección. Las plataformas tecnológicas permitirán que el contenido y las habilidades se introduzcan de diversas maneras, lo que permitirá la diferenciación, la retroalimentación y la autoreflexión. Las herramientas de grabación permitirán a los maestros proporcionar lecciones, apoyo y tutoriales según sea necesario. Las herramientas de videoconferencia permitirán a los estudiantes interactuar con su maestro y otros estudiantes a través de video, audio, “chat” o paneles de discusión. Los maestros también podrán monitorear el progreso de los estudiantes y asegurar la participación.

APOYO TECNOLÓGICO : si los padres / estudiantes tienen problemas para conectarse, iniciar sesión o acceder a un programa requerido, llame al **Servicio de Asistencia Tecnológica al 845-353-7075**

Entendemos que no todos los estudiantes tienen el mismo nivel de acceso a la tecnología en su hogar. Si no tiene conectividad a Internet (WiFi) o un dispositivo, comuníquese con el Principal de su hijo, quien informará de su inquietud al Departamento de Tecnología.

PLATAFORMAS DE TECNOLOGÍA APOYADAS :la lista a continuación, aunque no es exhaustiva, contiene herramientas tecnológicas de uso común aprobadas por el Distrito.

Escuelas primarias (K-5)	Escuela intermedia (6-8)	Escuela superior (9-12)
<ul style="list-style-type: none">● Seesaw *● Google Classroom *● Google Apps for Education● Typing Club● Screencastify● Khan Academy● YouTube● Zoom	<ul style="list-style-type: none">● Google Classroom *● Google Apps for Education● Brain Pop● Ed Puzzle● Typing Club● Screencastify● Khan Academy● YouTube● Zoom	<ul style="list-style-type: none">● Schoology *● Google Classroom *● Screencastify● Nearpod● Brain Pop● Khan Academy● YouTube● TED● Zoom● correo electrónico

*** Sistema de gestión de aprendizaje utilizado para la coordinación de actividades de aprendizaje.**

(PLATAFORMAS DE TECNOLOGÍA APOYADAS, continuación) - La seguridad y la privacidad de nuestros estudiantes y sus datos es una prioridad. Muchas plataformas basadas en la web no cumplen con los requisitos de privacidad educativa. Los maestros han recibido instrucciones de que cualquier plataforma que recopile información acerca de los estudiantes debe ser aprobada por el Distrito para garantizar el cumplimiento de los requisitos de privacidad de datos de los estudiantes.

CALIFICACIÓN PARA PRIMARIA

Debido a la incertidumbre de cuándo volverán abrir las escuelas, el Distrito instituirá una calificación de aprobado / reprobado para los cursos del tercer trimestre del año escolar 2019-2020. La determinación de aprobado / reprobado se basará en múltiples datos recopilados, que incluyen:

1. Las calificaciones del alumno del segundo trimestre
2. La evaluación del profesor sobre la participación y el progreso del alumno durante el periodo de aprendizaje remoto

Las calificaciones de los estudiantes de primaria se basan sobre evaluaciones continuas formativas y sumativas. Cada una de las categorías de recopilación de datos anteriores se calificará utilizando el sistema existente basado en estándares:

- **Nivel 1** : muy por debajo de los estándares
- **Nivel 2** : Aproximación a los estándares (el Nivel 2 es el rango más amplio. Un estudiante con un 2 nivel bajo no aprobaría; un estudiante con un 2 nivel alto aprobaría)
- **Nivel 3** : cumplir con los estándares
- **Nivel 4** : exceder los estándares

Tenga en cuenta que el Nivel 1 y el Nivel 2 bajo serían una calificación de "reprobado"; El nivel alto 2 y los niveles 3 y 4 serían una calificación de "aprobado". Estas calificaciones serán modificadas si es necesario. Nuestro objetivo es superar los desafíos de la situación actual de aprendizaje remoto para que ningún estudiante se vea afectado negativamente.

CALIFICACIÓN PARA SECUNDARIA (Nyack Middle School y Nyack High School)

	Escuela secundaria (los cursos de HS en MS seguirán la calificación de HS)	Escuela secundaria
Calificaciones del tercer trimestre	Basados en el trabajo de los estudiantes hasta el 13 de marzo. (Grado numérico)	El trabajo de los estudiantes será calificado hasta el final del período de calificaciones. Los estudiantes recibirán una calificación numérica.
Las Calificaciones	Calificaciones numéricas basadas en la finalización (solo cursos de crédito que no son de HS)	Calificaciones numéricas basadas en el dominio
Algunos tipos de evaluaciones	Evaluaciones cronológicas, basadas en problemas y basadas en rúbricas (las rúbricas incluirán tiempo dedicado a la tarea y puntos de referencia)	Evaluaciones cronológicas, basadas en problemas y basadas en rúbricas (las rúbricas incluirán tiempo dedicado a la tarea y puntos de referencia)
Educación Especial y ENL	Los maestros trabajarán para ofrecer modificaciones con la asistencia de contrapartes de educación especial y con el apoyo de los maestros de ENL. Las tareas y actividades serán diferenciadas y reflejarán las necesidades individuales de aprendizaje de los estudiantes.	Los maestros trabajarán para ofrecer modificaciones con la asistencia de contrapartes de educación especial y con el apoyo de los maestros de ENL. Las tareas y actividades serán diferenciadas y reflejarán las necesidades individuales de aprendizaje de los estudiantes.

EVALUACIONES ESTANDARIZADAS

- La administración de evaluaciones estatales de nivel primario e intermedio se suspendió por el resto del año escolar 2019-2020. La suspensión se aplica a los siguientes programas de pruebas del Estado de Nueva York:
 - Examen de Artes Lingüísticas en inglés de los grados 3-8 del Estado de Nueva York;
 - Prueba de Matemáticas de los Grados 3-8 del Estado de Nueva York;

- ❑ Prueba de Ciencias de 4to grado de primaria del Estado de Nueva York;
- ❑ Prueba de Ciencias de nivel intermedio del grado 8 del Estado de Nueva York;
- ❑ Prueba de Rendimiento Académico de Inglés como Segundo Idioma del Estado de Nueva York (NYSESLAT) en los grados K-12; y
- ❑ Evaluación Alternativa del Estado de Nueva York (NYSAA) para estudiantes con discapacidades cognitivas severas en los grados 3-8 y la escuela secundaria.
 - Exámenes AP
- ❑ El College Board publicará actualizaciones sobre las evaluaciones aquí: [Actualizaciones AP para las Escuelas Afectadas por el Coronavirus](#)
 - Exámenes de Regentes
- ❑ Hasta el momento, el Estado de Nueva York no ha indicado ningún cambio en los exámenes de regentes para el año escolar 2019-2020. A medida que haya información adicional disponible, compartiremos con la comunidad.
 - SAT
- ❑ El College Board publicará actualizaciones sobre las evaluaciones aquí: [Actualizaciones de SAT Coronavirus](#)
 - Sello de Alfabetización Bilingüe
- ❑ La información sobre el Sello de Alfabetización Bilingüe se publicará aquí: [Actualizaciones del Sello de Alfabetización Bilingüe](#)
 - ACT
- ❑ ACT.org publica actualizaciones aquí: [Preguntas frecuentes sobre ACT Coronavirus](#)

ASISTENCIA / PARTICIPACIÓN: Todos los distritos escolares todavía esperan orientación del Departamento de Educación del Estado de Nueva York sobre la asistencia a las escuelas de los estudiantes durante este periodo de aprendizaje a distancia. Mientras tanto, solicitamos que los padres notifiquen a la escuela la ausencia de sus hijos, de la misma manera que cuando la escuela está en sesión normal, si él / ella no puede participar en las lecciones / tareas en un día determinado:

- NHS: mvalverde@nyackschools.org
- NMS: EMcGee@nyackschools.org
- Escuela Primaria Liberty: gsantana@nyackschools.org
- Escuela Primaria Valley Cottage: vbreshin@nyackschools.org
- Escuela Primaria Upper Nyack: ldellolio@nyackschools.org

- Si no recibimos notificación de un padre, consideraremos al estudiante presente ese día.
- Solo marcaremos a los estudiantes como ausentes si los padres nos notifican que él / ella no participará en un día determinado.
- Notificaremos a los padres sobre cualquier cambio en la práctica si recibimos otra información del Departamento de Educación del Estado de Nueva York.

SUGERENCIAS PARA PADRES

- Desarrolle un horario de trabajo en el hogar que brinde consistencia y respalde las necesidades de aprendizaje de su hijo. Los descansos frecuentes son una buena idea.
- Si es posible, reserve un área tranquila en su hogar que sus hijos puedan usar como espacio de trabajo. Esta puede ser un área de escritorio en una sala común u otra área de oficina.
- Encuentre tiempo cada día para estar activo, preferiblemente fuera, si es posible. Salga a caminar a diario. Si no puede salir, pruebe algunas actividades bajo techo, como el yoga.
- Encuentre tiempo para relajarse y brindar cuidado personal a cada miembro de su familia. Estos son tiempos estresantes, así que cuídese a sí mismo y a los demás.

SUGERENCIAS PARA ESTUDIANTES

- Tome riesgos y plantee desafíos.
- Mantenga un registro de las preguntas que pueda tener si su maestro no está disponible de inmediato.
- Encuentre una estación de trabajo cómoda en su casa. Es posible que deba ser creativo, pero encontrar el espacio de trabajo adecuado en su hogar es clave. Haga lo que funcione mejor para usted y su familia.
- Mantenga una actitud positiva y tome descansos mentales. Después de trabajar un rato, tómese un descanso o salga a caminar.
- Manténgase hidratado y beba agua siempre que sea posible.

INFORMACIÓN DE CONTACTO - A QUIÉN CONTACTAR

- **Comuníquese con el maestro de su hijo** si tiene preguntas sobre una lección o tarea o para hablar sobre el progreso de su hijo. Los maestros continuarán usando el correo electrónico para mantenerse conectados con sus estudiantes y sus familias.

- **Comuníquese con el director de su hijo si tiene preguntas, en general:**
 - ❑ Liberty Elementary School- erechenberger@nyackschools.org
 - ❑ Escuela Primaria Upper Nyack- jmercora@nyackschools.org
 - ❑ Escuela Primaria Valley Cottage- laddison@nyackschools.org
 - ❑ Nyack Middle School- djohnson@nyackschools.org
 - ❑ Nyack High School- nsaieva@nyackschools.org
- **Para preguntas sobre tecnología**, comuníquese con la Sra. Darleen Nicolosi, directora de tecnología, en dnicolosi@nyackschools.org .
- **Para preguntas sobre educación especial**, comuníquese con el Sr. Leo Macias, Director de Educación Especial y Servicios de Personal para Alumnos en lmacias@nyackschools.org .
- **Para preguntas ENL / Bilingües**, comuníquese con la Sra. Audrey Cabbell, Directora de ENL y Servicios Bilingües, en acabbell@nyackschools.org .
- **Para preguntas relacionadas con el plan de estudios, el horario o más generales**, comuníquese con el Dr. Winsome Gregory, Superintendente Asistente de Currículo e Instrucción en wgregory@nyackschools.org .
- **Línea de ayuda tecnológica** para dispositivos emitidos por el Distrito: 845-353-7075

ATLETISMO

El Comité Ejecutivo de la Sección Uno ha pospuesto todas las prácticas, prácticas combinadas, juegos de práctica y concursos hasta nuevo aviso. El comité se reunirá el 15 de abril para reevaluar el estado de los deportes de primavera. Nuestras instalaciones deportivas están cerradas para todos, ya que son una extensión de la escuela. Le pedimos que respete esta condición. Nuestros entrenadores se han comunicado con sus estudiantes atletas a través de SportsYou, HUDL o Google Classroom compartiendo recursos valiosos para mantenerlos comprometidos, motivados, emocional y mentalmente sanos durante este momento difícil. Google Classroom se ha dedicado a la formación continua para todos, utilice el código raet5lt. Si tiene preguntas sobre el atletismo, comuníquese con Joe Sigillo, Director de Educación Física, Salud, Bienestar y Atletismo jsigillo@nyackschools.org

INSTALACIONES ESCOLARES

- Todas las instalaciones del Distrito están cerradas para empleados no esenciales, estudiantes y padres.
- Los funcionarios de salud han pedido que comuniquemos a nuestras comunidades la importancia de practicar el distanciamiento social. Tenga en cuenta que durante esta crisis de salud, los parques infantiles y los campos de juego ubicados en la propiedad escolar no se abrirán a grupos. Solicitamos su ayuda para mantener a todos seguros y saludables.

- Reconocemos que los estudiantes pueden tener pertenencias en la escuela que se necesitan durante el período de cierre de la escuela. Los estudiantes que necesiten recoger medicamentos, equipo u otros artículos importantes pueden hacer arreglos enviando un correo electrónico a los directores de sus escuelas.

PROGRAMA DE COMIDAS ESCOLARES - Estamos ofreciendo comidas para llevar para nuestros niños en edad escolar que lo necesitan, mientras que las escuelas están cerradas debido a COVID-19. Cada estudiante es elegible para recibir un desayuno y un almuerzo. Las comidas estarán disponibles para recoger en las siguientes dos (2) ubicaciones en nuestra comunidad escolar:

- **Centro Nyack:** ubicado en 58 Depew Avenue, Nyack. El horario de recogida es de 9:30 a.m. a 1:00 p.m., de lunes a viernes.
- **Waldron Terrace:** las comidas se distribuirán desde una unidad móvil en el estacionamiento del complejo de apartamentos de 10:00 a.m. a 11:00 a.m., de lunes a viernes.

Póngase en contacto con Gloria Menoutis en gmenoutis@nyackschools.org o tu Family Resource Center con preguntas o inquietudes sobre la capacidad de recoger comidas:

- Silvia Falcomer at LIBERTY ELEMENTARY SCHOOL - 353-7247
- Wanda Octaviano at NYACK MIDDLE SCHOOL - 353-7214
- Jessica Mislá at VALLEY COTTAGE ELEMENTARY SCHOOL - 353-7291

COMUNICACIONES Y ACTUALIZACIONES Del Distrito:

Mantendremos informada a nuestra comunidad escolar con todas las actualizaciones y anuncios de todo el Distrito durante el cierre de escuela a debido COVID-19, utilizando las comunicaciones automáticas de la Oficina de Administración Central y las publicaciones en nuestro sitio web.

- **Mensajes importantes del Distrito**, incluidas cartas y actualizaciones de la Oficina del Superintendente, a las familias del Distrito a través de Infinite Campus Messenger, la plataforma de comunicaciones de emergencia del Distrito. Las cartas y actualizaciones se adjuntan como documentos en pdf enviados por correo electrónico a las cuentas del Portal de Padres.
- **Mensajes de texto y/o las llamadas automáticas** se envían según sea necesario en inglés, español y criollo haitiano.
- Se están publicando **actualizaciones** en el sitio web del Distrito en www.nyackschools.org .

- **Marque el cuadro de alerta**, ubicado en la parte superior del sitio web del Distrito y la página de inicio de cada escuela, de manera regular para actualizaciones de comunicación continuas.
- La **traducción de todas las actualizaciones de el cuadro de alerta del sitio web está disponible** haciendo clic en el botón de idioma ubicado en la esquina superior izquierda de la página de inicio de nuestro sitio web. (ver el ícono del Traductor de Google y "Seleccionar idioma")
- **Let's Talk (Hablemos)** permanece abierto y disponible como una herramienta del Distrito para mantenerse conectado con nuestra comunidad escolar. Envíe preguntas y preocupaciones generales que pueda tener a través de *Hablemos* en www.nyackschools.org .

ASISTENCIA EN CRIOLAS ESPAÑOLAS O HAITIANOS

Si le hace falta información traducida en español, llame a:

- **Yesenia Polanco - District Community Liaison 845-353-7042**
- **Silvia Falcomer - Liberty Family Resource Center 845-353-7247**
- **Wanda Octaviano - Middle School Family Resource Center 845-353-7214**
- **Jessica Mislá - Valley Cottage Family Resource Center 845-353-7291**

Si ou bezwen enfòmasyon tradui an kreyòl, rele:

- **Doktè Elcie Douce - Director of World Language 845-353-7173**
- **Rachel Berlin - Upper Nyack Family Resource Center 845-353-7268**